**FUERZAS ARMADA DE LA NACIÓN**
**ARMADA PARAGUAYA**
**UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACION**
**Asunción - Paraguay**
*****

# ADENDA AL CONTRATO Nº 017/2012

CONTRATACIÓN DIRECTA Nº 03/2012

**"ADQUISICION DE ELEMENTOS DE LIMPIEZA"**

Entre la **Armada Paraguaya y la;**

**Firma: DISTRIBUIDORA ALFA de Julián Cabrera Zaracho.**

**Ejercicio Fiscal - Año 2012**

---

Stella Maris c/ Hernandarias – Telefax: 493-920 / 441-454

**COMANDO DE LA ARMADA**
**UNIDAD OPERATIVA DE CONTRATACIONES**
**Jefatura**
*****

**ADENDA AL CONTRATO Nº 017/2012**

Entre la **ARMADA PARAGUAYA** , domiciliada en la casa de las calles Stella Maris c/ Hernandarias de la ciudad de Asunción República del Paraguay, representada para este acto por el Director del Centro Financiero N° 3 "**ARMADA PARAGUAYA**", el **CAP N DEM JOSE DOMINGO LEZCANO CHAVEZ,** con Cédula de Identidad N° **927.417**, nombrado por **ORDEN GENERAL Nº 106** del Comando en Jefe de las FFAA de la Nación de fecha 08 de agosto de 2012, denominada en adelante el **COMPRADOR**, por una parte, y, por la otra, la firma **DISTRIBUIDORA ALFA de Julián Cabrera Zaracho., RUC Nº 1522267-5,** domiciliada en las calles **Rca Argentina 2.467 c/ Vencedores del Chaco,** Asunción - República del Paraguay, representada en este acto por el Señor **JULIAN CABRERA ZARACHO,** con cedula de identidad **Nº 1.522.267**; denominado en adelante el **VENDEDOR** denominadas en conjunto **"LAS PARTES"** e, individualmente, **"PARTE"**, acuerdan celebrar el presente contrato adicional al original para el **"SUMINISTRO DE ELEMENTOS DE LIMPIEZA** " Ref. **CD Nº 03/2012** – Resolución de Adjudicación Nº 007/12 de fecha 15 de febrero de 2012, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

**1. OBJETO.**

El presente Contrato tiene por objeto establecer los derechos y obligaciones que asumen el **VENDEDOR** y el **COMPRADOR,** con relación al suministro de los bienes adjudicados en la **CD Nº 03/2012 "ADQUISICION DE ELEMENTOS DE LIMPIEZA"**, que se detallan **PLANILLA DE AMPLIACIÓN**, que se regirán por estas Cláusulas y las contenidas en las leyes relativa a la materia.----------

**2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.**

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del contrato son los siguientes:

**(a)** Contrato;
**(b)** Pliego de Bases y Condiciones
**(c)** Documentación técnica que contiene la descripción de los servicios, las especificaciones técnicas, programa de suministros.
**(d)** La Oferta y la lista de precios unitarios;
**(e)** Resolución de Adjudicación Nº 007, de fecha 15 de febrero de 2012.
**(f)** Resolución de Ampliación Nº 112, de fecha 05 de setiembre de 2012.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente. ----------

**3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO (Art. 37, a de la Ley Nº 2051/03).**

**3.1.** El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato adicional al original, están previstos en los Subgrupos 340 – **BIENES DE CONSUMO DE OFICINA E INSUMOS;** objeto del gasto específico, incluidos en el Presupuesto General de la Nación del año 2012, hasta la suma de **Gs.2.693.336.- (Guaraníes Dos millones seiscientos noventa y tres mil trescientos treinta y seis)**, conforme se especifican a continuación:

Julián Cabrera S.
Propietario
ALFA DISTRIBUIDORA

| TIPO | PROG | SUB PROG | O.G. | F.F. | O.F. | DPTO | U.R. | DESCRIPCION | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 1 | 6 | 340 | 10 | 1 | 11 | 260 | Bienes de Consumo de Oficinas e Insumos | 2.479.556.- |
| 2 | 1 | 8 | 340 | 30 | 1 | 11 | 280 | Bienes de Consumo de Oficinas e Insumos | 213.780.- |
| TOTAL | | | | | | | | | **2.693.336.-** |

**6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES (Art. 37 c de la Ley Nº 2051/03).**

**6.1.** Para los fines de este contrato, se conviene en establecer que el monto total a pagar del contrato es de hasta la suma de **Gs. 2.693.336.- (Guaraníes Dos millones seiscientos noventa y tres mil trescientos treinta y seis),** determinado en base a los precios unitarios que figuran en la planilla de oferta del **CONTRATISTA**, y adjudicada por Resolución, cuyo precios unitario se detallan en la planilla de ampliación que forma parte del presente contrato.

| Nº | Código de Catalogo | DESCRIPCION | ALFA DISTRIBUIDORA | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Marca | Proced. | Unidad de Medida | Pres. | Cant. | Precio Unitario | Precio Total |
| **LOTE Nº 2 - BASUREROS, BALDES Y REGADERAS** | | | | | | | | | |
| 1 | 47121702-001 | Basurero de plástico reforzado chico sin tapa | Plast | Brasil | Unidad | Unidad | 4 | 4.550 | 18.200 |
| 2 | 47121702-002 | Basurero de plástico reforzado mediano con tapa | Britzque | Brasil | Unidad | Unidad | 7 | 7.680 | 53.760 |
| 11 | 47121804-003 | Balde de plástico grande de 20 litros | Plast New | Brasil | Unidad | Unidad | 6 | 12.000 | 72.000 |
| **TOTAL LOTE Nº 2** | | | | | | | | | **143.960** |
| **LOTE Nº 3 - PLUREROS, ESCURRIDORES, ESCOBAS Y CEPILOS** | | | | | | | | | |
| 2 | 47121801-001 | Plumero mediano mango de madera | Gonzalito | Nacional | Unidad | Unidad | 2 | 11.700 | 23.400 |
| 4 | 47121806-001 | Escurridor de goma para piso con mango metálico | Masterlat | Nacional | Unidad | Unidad | 41 | 5.500 | 225.500 |
| 8 | 47131604-002 | Escoba de nylon con mango de madera | Nexo | Brasil | Unidad | Unidad | 5 | 8.000 | 40.000 |
| 9 | 47131604-002 | Escoba de nylon con mango metálico | Condor | Brasil | Unidad | Unidad | 17 | 8.100 | 137.700 |
| 12 | 47131604-004 | Escobillón | Gonzalito | Nacional | Unidad | Unidad | 6 | 20.000 | 120.000 |
| 13 | 47131604-005 | Escoba metálica para patio | Gonzalito | Nacional | Unidad | Unidad | 2 | 11.000 | 22.000 |
| **TOTAL LOTE Nº 3** | | | | | | | | | **568.600** |
| **LOTE Nº 6 - GUANTES** | | | | | | | | | |
| 2 | 47131503-001 | Guante de goma reforzado para limpiar tamaño mediano | Panambi | Nacional | Par | Unidad | 28 | 4.200 | 117.600 |
| 3 | 47131503-001 | Guante de goma reforzado para limpiar tamaño grande | Panambi | Nacional | Par | Unidad | 6 | 4.200 | 25.200 |
| **TOTAL LOTE Nº 6** | | | | | | | | | **142.800** |

Julián Cabrera R.
Propietario
ALFA DISTRIBUIDORA

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **LOTE Nº 7 - JABON Y DESINFECTANTES VARIOS** | | | | | | | | | |
| 12 | 47131810-001 | Detergente liquido concentrado | Resplandor | Nacional | Envase de 1li | Unidad | 15 | 3.600 | 54.000 |
| 13 | 47131810-001 | Detergente neutro | Alfa | Nacional | Envase de 1li | Unidad | 63 | 3.000 | 189.000 |
| 14 | 47131811-001 | Jabón de lavar en pan | Incabril | Nacional | Paquete de 1unidad | Unidad | 268 | 1.020 | 273.360 |
| 17 | 47131831-001 | Acido muriático para limpieza | Resplandor | Nacional | Botella de 1li | Unidad | 2 | 3.250 | 6.500 |
| **TOTAL LOTE Nº 7** | | | | | | | | | **522.860** |
| **LOTE Nº 8 - DESODORANTES VARIOS** | | | | | | | | | |
| 1 | 47131816-001 | Desodorante de ambiente en aerosol | Pinoleche | Nacional | Frascox250gr/400ml | Unidad | 16 | 7.100 | 113.600 |
| 2 | 47131816-002 | Desodorante de ambiente para auto | Poett | Argentina | Unidad | Unidad | 3 | 29.272 | 87.816 |
| 3 | 47131816-003 | Desodorante de ambiente liquido. | Resplandor | Nacional | Botellax1li | Litro | 107 | 2.000 | 214.000 |
| 4 | 47131816-003 | Desodorante de ambiente liquido de 5 Lts | Resplandor | Nacional | Bidon de 5li | Unidad | 10 | 7.000 | 70.000 |
| 5 | 47131816-004 | Desodorante para inodoro en pastilla con canastilla | Lebuquet | Argentina | Canastilla y pastilla de 32gr | Unidad | 12 | 2.800 | 33.600 |
| 6 | 47131816-007 | Repuesto de aromatizante de ambiente | Air Pur | Argentina | Paquetex10uni | Unidad | 19 | 41.900 | 796.100 |
| **TOTAL LOTE Nº 8** | | | | | | | | | **1.315.116** |
| **TOTAL GENERAL** | | | | | | | | | **2.693.336** |

**En prueba de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, a los 13 días del mes de setiembre de 2012.**

**JULIAN CABRERA ZARACHO**
**C.I. Nº 1.522.267**
**VENDEDOR**
*Julián Cabrera S.*
Propietario
ALFA DISTRIBUIDORA

ARMADA PARAGUAYA – ESTADO FINANCIERO – DIRECCION

**JOSE DOMINGO LEZCANO CHAVEZ**
**C.I. Nº 927.417**
**COMPRADOR**

## ANEXO A:

## CD Nº 03 "ADQUISICION DE UTENSILIOS DE COCINA Y COMEDOR"

### LISTA DE BIENES AMPLIADOS DISIA

| Nº | Código de Catalogo | DESCRIPCION | ALFA DISTRIBUIDORA | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Marca | Proced. | Unidad de Medida | Pres. | Cant. | Precio Unitario | Precio Total |
| **LOTE Nº 2 - BASUREROS, BALDES Y REGADERAS** | | | | | | | | | |
| 1 | 47121702-001 | Basurero de plástico reforzado chico sin tapa | Plast | Brasil | Unidad | Unidad | 4 | 4.550 | 18.200 |
| 2 | 47121702-002 | Basurero de plástico reforzado mediano con tapa | Britzque | Brasil | Unidad | Unidad | 7 | 7.680 | 53.760 |
| 11 | 47121804-003 | Balde de plástico grande de 20 litros | Plast New | Brasil | Unidad | Unidad | 6 | 12.000 | 72.000 |
| **TOTAL LOTE Nº 2** | | | | | | | | | **143.960** |
| **LOTE Nº 3 - PLUREROS, ESCURRIDORES, ESCOBAS Y CEPILOS** | | | | | | | | | |
| 2 | 47121801-001 | Plumero mediano mango de madera | Gonzalito | Nacional | Unidad | Unidad | 2 | 11.700 | 23.400 |
| 4 | 47121806-001 | Escurridor de goma para piso con mango metálico | Masterlat | Nacional | Unidad | Unidad | 41 | 5.500 | 225.500 |
| 9 | 47131604-002 | Escoba de nylon con mango metálico | Condor | Brasil | Unidad | Unidad | 17 | 8.100 | 137.700 |
| 12 | 47131604-004 | Escobillon | Gonzalito | Nacional | Unidad | Unidad | 2 | 20.000 | 40.000 |
| 13 | 47131604-005 | Escoba metálica para patio | Gonzalito | Nacional | Unidad | Unidad | 2 | 11.000 | 22.000 |
| **TOTAL LOTE Nº 3** | | | | | | | | | **448.600** |
| **LOTE Nº 6 - GUANTES** | | | | | | | | | |
| 2 | 47131503-001 | Guante de goma reforzado para limpiar tamaño mediano | Panambi | Nacional | Par | Unidad | 28 | 4.200 | 117.600 |
| 3 | 47131503-001 | Guante de goma reforzado para limpiar tamaño grande | Panambi | Nacional | Par | Unidad | 6 | 4.200 | 25.200 |
| **TOTAL LOTE Nº 6** | | | | | | | | | **142.800** |
| **LOTE Nº 7 - JABON Y DESINFECTANTES VARIOS** | | | | | | | | | |
| 13 | 47131810-001 | Detergente neutro | Alfa | Nacional | Envase de 1li | Unidad | 63 | 3.000 | 189.000 |
| 14 | 47131811-001 | Jabón de lavar en pan | Incabril | Nacional | Paquete de 1unidad | Unidad | 229 | 1.020 | 233.580 |
| 17 | 47131831-001 | Acido muriático para limpieza | Resplandor | Nacional | Botella de 1li | Unidad | 2 | 3.250 | 6.500 |
| **TOTAL LOTE Nº 7** | | | | | | | | | **429.080** |

Julián Cabrera S.
Propietario
ALFA DISTRIBUIDORA

| | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **LOTE Nº 8 - DESODORANTES VARIOS** | | | | | | | | | |
| 1 | 47131816-001 | Desodorante de ambiente en aerosol | Pinoleche | Nacional | Frascox250gr/400ml | Unidad | 16 | 7.100 | 113.600 |
| 2 | 47131816-002 | Desodorante de ambiente para auto | Poett | Argentina | Unidad | Unidad | 3 | 29.272 | 87.816 |
| 3 | 47131816-003 | Desodorante de ambiente liquido. | Resplandor | Nacional | Botellax1li | Litro | 107 | 2.000 | 214.000 |
| 4 | 47131816-003 | Desodorante de ambiente liquido de 5 Lts | Resplandor | Nacional | Bidon de 5li | Unidad | 10 | 7.000 | 70.000 |
| 5 | 47131816-004 | Desodorante para inodoro en pastilla con canastilla | Lebuquet | Argentina | Canastilla y pastilla de 32gr | Unidad | 12 | 2.800 | 33.600 |
| 6 | 47131816-007 | Repuesto de aromatizante de ambiente | Air Pur | Argentina | Paquetex10uni | Unidad | 19 | 41.900 | 796.100 |
| **TOTAL LOTE Nº 8** | | | | | | | | | **1.315.116** |
| **TOTAL GENERAL** | | | | | | | | | **2.479.556** |

## LISTA DE BIENES AMPLIADOS COAPCOM

| Nº | Codigo de Catalogo | DESCRIPCION | ALFA DISTRIBUIDORA | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Marca | Proced. | Unidad de Medida | Pres. | Cant. | Precio Unitario | Precio Total |
| **LOTE Nº 3 - PLUREROS, ESCURRIDORES, ESCOBAS Y CEPILOS** | | | | | | | | | |
| 8 | 47131604-002 | Escoba de nylon con mango de madera | Nexo | Brasil | Unidad | Unidad | 5 | 8.000 | 40.000 |
| 12 | 47131604-004 | Escobillón | Gonzalito | Nacional | Unidad | Unidad | 4 | 20.000 | 80.000 |
| **TOTAL LOTE Nº 3** | | | | | | | | | **120.000** |
| **LOTE Nº 7 - JABON Y DESINFECTANTES VARIOS** | | | | | | | | | |
| 12 | 47131810-001 | Detergente liquido concentrado | Resplandor | Nacional | Envase de 1li | Unidad | 15 | 3.600 | 54.000 |
| 14 | 47131811-001 | Jabón de lavar en pan | Incabril | Nacional | Paquete de 1unidad | Unidad | 39 | 1.020 | 39.780 |
| **TOTAL LOTE Nº 7** | | | | | | | | | **93.780** |
| **TOTAL GENERAL** | | | | | | | | | **213.780** |

**JULIAN CABRERA ZARACHO**
**C.I. Nº 1.522.267**
**VENDEDOR**
*Julián Cabrera S.*
Propietario
ALFA DISTRIBUIDORA

**JOSE DOMINGO LEZCANO CHAVEZ**
**C.I. Nº 927.417**
**COMPRADOR**